

---

# EL PUEBLO ELEGIDO

---

Hay pocos conceptos que hieren más la sensibilidad del mundo moderno que la idea del Pueblo Elegido. Para un público que creció imbuido por el valor de la igualdad occidental, la idea del elegido es tan extraña que pocos están dispuestos a aceptarla. Esta clase presentará una visión positiva e inspiradora sobre el concepto del Pueblo Elegido, incluyendo un número de enfoques para saltar la brecha entre aquellos que disputan su validez política. En definitiva esta clase demostrará que el concepto del Pueblo Elegido no es racismo; que muchos gentiles también aceptan esta idea; que es intelectualmente sustentable y que –de hecho- es verdaderamente inspiradora.

Esta clase tratará sobre los siguientes temas:

- ☞ ¿Qué propósito y significado está implícito en la idea de ser “elegidos”?
- ☞ ¿Cuándo, por qué y cómo fue elegido el pueblo judío?
- ☞ ¿Acaso la historia confirma la elección del pueblo judío?
- ☞ ¿Existe alguna contradicción entre la igualdad y el concepto de un elegido?
- ☞ ¿La idea del “elegido” es un tema racial? ¿Cualquiera puede ser “elegido”?

## Esquema de la Clase

- Sección I: El Pueblo Elegido de la Biblia.
- Sección II: El Pueblo Elegido de la Historia
- Sección III: El Significado de Ser El Elegido – Israel y los Pueblos del Mundo
- Sección IV: El Significado Amplio de Ser el Elegido – Una Luz para las Naciones
- Sección V: El Concepto del Pueblo Elegido no es Racismo
  - Parte A: Unicidad vs. Superioridad
  - Parte B: No Existe una “Raza Judía”
  - Parte C: La Torá Respeto a los Gentiles
  - Parte D: Los Gentiles Pueden Alcanzar Grandeza Espiritual
- Sección VI: El Tema de la Igualdad
- Sección VII: ¿Por Qué Fue Elegido el Pueblo Judío?

## SECCIÓN I: EL PUEBLO ELEGIDO DE LA BIBLIA.

A primera vista, muchos versículos de la Torá dejarán pocas dudas respecto a la situación de Israel, que fue elegido como el pueblo de D'os desde la época de nuestros patriarcas (Abraham, Itzjak y Iaakov). Son llamados Sus hijos, D'os los valora y mantiene un pacto eterno con Él. Incluso líderes gentiles suficientemente honestos como para tomar las Escrituras sin distorsionarlas, aceptan con gusto el concepto de elegibilidad.

### 1. Bereshit (Génesis) 17:7 – El pacto con Abraham.

Y estableceré Mi Pacto contigo y tu simiente después de ti en todas sus generaciones; será un pacto eterno, Yo seré D'os para ti y para tu simiente después de ti.

והקמתי את בריתי ביני ובינך ובין זרעך אחריו לדורתם  
לברית עולם; להיות לך לא-להים ולזרעך אחריו:

### 2. Devarim (Deuteronomio) 7:6 – El tesoro elegido de D'os.

Tú eres un pueblo santo consagrado para el Eterno, tu D'os; el Eterno, tu D'os te ha elegido por pueblo Suyo entre todos los pueblos que existen sobre la faz de la tierra.

כי עם קדוש אתה לה' א-להיך; בך בחר ה' א-להיך  
להיות לו לעם סגולה מכל העמים אשר על פני האדמה:

### 3. Ibid. 14:1 – Hijos de D'os.

Ustedes son hijos del Eterno, su D'os.

בנים אתם לה' א-להיכם:

### 4. Papa Juan XXXIII, "Commentary Magazine" (Oración de confesión y arrepentimiento), Enero 1965 – La belleza de Tu Pueblo Elegido.

Actualmente somos conscientes que debido a muchos siglos de ceguera ya no podemos ver **la belleza de Tu pueblo elegido**, ni reconocer en sus facciones las características de nuestros privilegiados hermanos.

Aceptamos que llevamos en nuestra frente la señal de Caín. A través de los siglos, nuestro hermano Abel yació sobre la sangre que nosotros derramamos, o derramó lágrimas que nosotros provocamos al haber olvidado Tu amor.

Perdónanos por la maldición que falsamente les adjudicamos a sus nombres como judíos.

Con la entrega de la Torá fue sellada la elección del pueblo judío. Proclamamos este hecho todas las mañanas y cada vez que subimos a la Torá.

### 5. Bendición sobre la Torá, Bendiciones Matutinas – El pueblo judío fue elegido para recibir la Torá, la palabra de D'os.

Bendito eres Tú, Oh Eterno, Rey del Universo, quien nos eligió entre los pueblos, Y nos entregó Su Torá.

ברוך אתה ה' א-להנו מלך העולם אשר בחר בנו מכל  
העמים ונתן לנו את תורתו.

## TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN I.

- ☞ La Torá es clara: D'os eligió al pueblo judío para ser Su pueblo. Esto implica que tenemos una relación especial con D'os y una misión única entre los pueblos del mundo.

## SECCIÓN II: EL PUEBLO ELEGIDO DE LA HISTORIA.

No sólo la Torá afirma que los judíos son el Pueblo Elegido. La historia misma revela que el pueblo judío tiene algo especial. Conforme a las profecías, el pueblo judío, errante y odiado por los otros pueblos, de alguna manera logró sobrevivir mientras que otros pueblos han desaparecido. Para el observador que sea intelectualmente sincero, esta sobrevivencia milagrosa es un claro indicio de la posición única del pueblo judío.

### 1. Irmiahu (Jeremías) 30:11 – La sobrevivencia del pueblo judío en relación con los demás pueblos.

Porque yo estoy contigo para salvarte, dice D'os, ya que exterminaré a todos los pueblos entre los cuales Te he esparcido, pero no te exterminaré a ti.

כי אתך אני נאם ה' להושיעך כי אעשה כלה בכל הגוים אשר הפצותיך שם אך אתך לא אעשה כלה ויסרתיך למשפט ונקמה לא אנקד:

### 2. Mark Twain, “Concerning the Jews” (Respecto a los Judíos), Harper's Magazine, Marzo 1898 – Las profecías de Irmiahu se han cumplido.

Los egipcios, los babilonios y los persas florecieron, llenaron el planeta de ruido y esplendor, luego se desvanecieron como un sueño y murieron: los griegos y los romanos les siguieron haciendo mucho ruido, y se han ido; otros pueblos surgieron manteniendo su antorcha en alto por un tiempo, pero ésta se apagó y ahora yacen en la oscuridad, o se desvanecieron. El judío los vio a todos, los venció; y ahora sigue siendo como siempre fue, sin mostrar decadencia, sin enfermedades causadas por su edad, sin debilitarse su cuerpo ni disminuir sus energías, sin que se haya opacado su mente alerta y agresiva. Todo es mortal menos los judíos; todas las demás fuerzas pasan, pero ellos siguen viviendo. ¿Cuál es el secreto de su inmortalidad?

### 3. Talmud Bavli (Talmud de Babilonia), Ioma 69b – La sobrevivencia del pueblo judío es una prueba de la Providencia Divina.

¿Cómo podría haber sobrevivido un pueblo solo entre las naciones, sin temor a Él?

שאלמלא מוראו של הקדוש ברוך הוא היאך אומה אחת יכולה להתקיים בין האומות

### 4. Juan Pablo II, discurso sobre las relaciones con los judíos, 6 de marzo de 1982 – La permanencia de Israel.

La permanencia de Israel (mientras que muchos pueblos antiguos desaparecieron sin dejar rastro) es un hecho histórico y una señal que debemos interpretar como parte del plan Divino... Sigue siendo el pueblo elegido: la oliva pura donde se injertaron las olivas silvestres que son los gentiles”.

... Debemos recordar que la permanencia de Israel viene acompañada de una continua fecundidad espiritual, tanto en la era rabínica, como en la edad media y los tiempos modernos.

5. **León Tolstoy, ¿Qué es el Judío? Citado en La Resolución Final página 189, “The Jewish World Periodical” (Publicación Sobre el Mundo Judío), 1908 – La personificación de la eternidad.**

¿Qué es el judío? ... ¿Qué clase de ser único es éste al cual los gobernantes de todas las naciones del mundo han deshonrado, aplastado, desterrado y destruido; perseguido, quemado o ahogado, y quien, a pesar de su enojo y de su furia, continúa viviendo y floreciendo? ¿Qué tiene el judío que nunca han logrado tentarlo con nada en el mundo, cuyos opresores y perseguidores sólo buscaban que negara (y renunciara) a su religión y que abandonara la fidelidad de sus antepasados? El judío – es símbolo de eternidad... Quien por tanto tiempo ha conservado el mensaje profético, transmitiéndolo a toda la humanidad. Un pueblo así, nunca podrá desaparecer. El judío es eterno. Es la personificación de la eternidad.

6. **Winston Churchill, “Illustrated Sunday Herald”, 8 de Febrero 8 de 1920 - La más extraordinaria de las razas.**

Algunas personas simpatizan con los judíos, otras no, pero ningún hombre sensato puede cuestionar que más allá de toda duda son la raza más extraordinaria y destacada que jamás haya existido.

7. **Dr. Huston Smith, “The religions of Man” (Las religiones del Hombre), Harper & Row, 1965, páginas 292-3 – Esta gente que claramente es muy especial, humildemente atribuye a D’os el hecho de ser especial.**

Anteriormente hemos citado la opinión de un sociólogo que dijo: “de acuerdo a todas las leyes sociológicas, los judíos deberían haber desaparecido hace mucho tiempo”; a lo cual podemos ahora agregar la del notable filósofo Nicolás Berdiaev: “Racionalmente es inexplicable el hecho de que los judíos sigan existiendo con el pasar de los siglos”.

Si lo que demuestran estas opiniones es cierto respecto a que la historia judía y sus logros han sido atípicos, esto puede atribuirse a dos causas. O bien es por el mérito de los mismos judíos, o pertenece a D’os. Dada esta alternativa, los judíos instintivamente apuntaron hacia Arriba. Una de las características sorprendentes de este pueblo excepcional ha sido su negativa a considerarse un *pueblo* excepcional. ... La única alternativa es que esto se debe a la gracia de D’os. Así que un concepto que a primera vista parece ser motivado por la arrogancia [el de ser los elegidos] resulta ser la interpretación más humilde de los hechos que vivieron.

**TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN II:**

- ∞ La historia demuestra claramente que los judíos poseen algo especial. El pueblo judío no sólo sobrevivió – una supervivencia que desafía todas las probabilidades y la comprensión de toda evaluación histórica sincera – sino que incluso prosperó con absoluto vigor, alcanzando logros totalmente desproporcionados prácticamente en todos los campos de las actividades humanas.

## SECCIÓN III: EL SIGNIFICADO DE SER EL ELEGIDO – ISRAEL Y LOS PUEBLOS DEL MUNDO

La idea fundamental del Pueblo Elegido se expresa en la distinción entre “Israel” y los otros “pueblos del mundo”. La definición del Talmud del resto de los pueblos como los “Pueblos del Mundo” viene a transmitir la idea central detrás de la elección Divina de Israel: fuimos elegidos para conectar al mundo a una elevación espiritual, elevando el mundo sobre su nivel terrenal. El Templo es el pináculo de este logro, representando la “embajada espiritual de D’os” dentro del mundo físico.

### 1. Bereshit 28:12; Bereshit Rabá 68:12 – La escalera de Iaakov.

“Y soñó con una escalera cuya base estaba en la tierra, y cuya cima llegaba al cielo, y ángeles de D’os subían y bajaban por ella”.

Rabí Jia y Rabí Ianai: Uno dijo que subían y bajaban por la escalera, y el otro explicó que subían y bajaban sobre Iaakov ... Subían a los cielos y contemplaban la imagen de Iaakov, y bajaron al piso y lo hallaron dormido.

יחלום והנה סולם מוצב ארצה וראשו מגיע השמימה והנה מלאכי אל-הים עולים ויורדים בו.

ר' חייא ורבי ינאי חד אמר עולים ויורדין בסולם וחד אמר עולים ויורדים ביעקב... עולים למעלה ורואים איקונין שלו ויורדים למטה ומוצאים אותו ישן.

### 2. Rab Jaim de Volozhin, Nefesh HaJaim 1:5, (pie de página) – Iaakov como una cuerda estirándose desde este mundo hacia los mundos espirituales superiores.

La persona que es completa está plantada en los Mundos Superiores, en la fuente de su alma, y pasa por miles de dominios espirituales, hasta que la parte inferior de su alma entra al cuerpo físico. Éste es el significado del versículo: “Porque la porción de D’os es Su pueblo, *Iaakov es la cuerda de Su herencia*”- su alma elevada es “parte de D’os”, por la cual desciende como una cuerda hasta llegar al cuerpo físico. Por lo tanto, cada acción física tiene poder para elevar la fuente, tal como una cuerda, cuyo extremo superior se mueve al agitar el inferior.

שהאדם השלם כראוי עיקרו הוא נטוע למעלה בשרש נשמתו העליונה ועובר דרך אלפי רבואות עולמות עד שקצהו השני הוא נכנס בגוף האדם למטה, זהו כי חלק ה' עמו יעקב חבל נחלתו שעיקרו קשור ונטוע למעלה חלק הוי"ה ממש כביכול, ומשתלשל כחבל עד בואה לגוף האדם (ועיין לקמן פרק י"ז), וכל מעשיו מגיעים לעורר שורשו העליון כענין החבל שאם ינענע קצהו התחתון מתעורר ומתנועע גם ראש קצהו העליון.

El pueblo de Israel recibe su nombre de Iaakov, el tercero y más perfecto de los patriarcas, quien fue renombrado Israel. Así como Iaakov unió dos mundos, el mundo espiritual superior y nuestro mundo físico, la misión continua de Israel sigue siendo unir dos mundos.

### 3. Rab Shimshon Pinkus, Shabat Malketá página 179 – El propósito de Israel es hacer conocer a D’os en el mundo.

Ésta es la intención y el propósito de la creación del pueblo de Israel: deben ser un pueblo singular en la Tierra de Israel, y allí morará la *Shejiná* (Presencia Divina), reflejando así caracteres divinos de santidad entre el mismo

וזה הכוונה והתכלית בבריאת ישראל, שיהיו עם לבד בארץ ישראל, ושם תשרה השכינה, וממילא ישתקפו מתוכם תכונות אלוהיות של קדושה עליונה. ועל כן נקראת כנסת ישראל מידת מלכות שמים, שישאלם הם ממש כמו הירח מול השמש...

pueblo. Por ello, el pueblo es llamado *Kneset Israel* (la asamblea de Israel), refiriéndose al Reino Celestial, pues Israel es precisamente como la luna opuesta al sol [es decir, reflejando su luz] ... y mediante estos se refleja la gloria de D'os en el mundo.

ודרכם משתקף כבוד השי"ת בעולם.

4. **Rab Jaim Friedlander, Disposiciones y el Servicio de D'os, página 571 – La esencia y el propósito de la *Shejiná* en el mundo.**

¿Qué quiere decir que la *Shejiná* reside en Israel? Ésta es la conexión entre D'os e Israel, como dice el versículo: “Yo moraré entre los hijos de Israel” (Shemot / Éxodo 29:46) ... Éste fue el propósito de la construcción del Tabernáculo [y del Templo], para que la *Shejiná* residiera allí; y allí D'os se conectaría con Israel, las criaturas terrenales. Éste es el propósito fundamental de la Creación del mundo, tal como dijeron Nuestros Sabios: “La primera morada de la *Shejiná* fue en el mundo inferior. Cuando Adam pecó, la *Shejiná* se alejó al primer cielo ... Moshé (Moisés) la volvió a bajar” (Bereshit Rabá 19:7).

מהי השראת השכינה בישראל? השראת השכינה היא הקשר שבין הקב"ה לכלל ישראל, כמו שכתוב (שמות כט, מב) "ושכנתי בתוך בני ישראל".... וזו המטרה של בניית המשכן, שתשרה בו השכינה בפועל, ושם התקשר הקב"ה עם התחתונים בני ישראל, שהיא התכלית הרצויה של בריאת העולם כמו שאמרו חז"ל (ב"ר יט, ז), "עיקר שכינה בתחתונים היתה. כיון שחטא אדם הראשון נסתלקה שכינה לרקיע הראשון ... עמד משה והורידה מלמעלה למטה."

5. **Rab Reuven Leuchter – Elegidos para traer al mundo una tercera dimensión.**

Los gentiles viven una existencia terrenal, con una amplia variedad de normas dirigidas hacia el ordenamiento y aprovechamiento máximo del mundo en un plano “bidimensional”. Los Siete Mandamientos de Noaj reflejan esta idea: ellos se refieren a la vida dentro de límites fijos de existencia física, dentro de un mundo autónomo que sólo conoce dos dimensiones.

Por ello Nuestros Sabios llaman a los gentiles: “Los Pueblos del Mundo”. Ellos son esencialmente “mundanos”.

En contraste, la vida judía gira alrededor de una tercera dimensión, un plano de existencia que conecta al mundo físico con una existencia Divina superior. A diferencia de los Pueblos del Mundo, las acciones que debe realizar Israel son poco comprendidas por sus autores humanos – pues éstos pertenecen a una esfera Divina, son “de otro mundo”.

Para esto fue elegido el pueblo judío: para realizar una conexión la tierra y el cielo, a fin de infundir al mundo con una luz espiritual y para traer a la *Shejiná* a vivir entre los seres humanos.

6. **Rab Iaakov Moshé Charlap, Mei Marom, Volumen III, página 45 - La división de roles entre Israel y los pueblos.**

Israel es el pueblo elegido y querido, y su misión fundamental es difundir Su Nombre Sagrado, de modo que sean los maestros de la sabiduría Divina y preparen el terreno para vivir una vida de santidad Divina [aún en este mundo].

להיות ישראל עם הנבחר לסגולתו, ויסוד תפקידו לגלות שם קדשו, שיהיו הם המאלפי בינה חכמת האלקות והסוללים דרך לחיות חיי אצילות. בשביל זה נועד התפקיד לשאר העמים לשכלל את העולם בהתפתחות החומרית וחיי היופי והסדר, שגם

Con este fin, a los pueblos del mundo se les dio el objetivo de reparar y desarrollar el mundo, dándole orden y belleza, para todas las preparaciones [para la revelación Divina] que debe revelar Israel.

כל אלה מכשירים המה ... ושעל ישראל לגלות אותם.

7. **Rab Jaim Friedlander, “Dispositions and Service of God” (Disposiciones y Servicio a D’os), página 571 – Las diferentes perspectivas entre el Judío y el gentil.**

Las naciones del mundo afirman: “D’os es enaltecido sobre todas las naciones, Su majestad está sobre los cielos” (Tehilim/Salmos 113:4). Esto implica lo distante que está D’os, por encima y más allá del mundo, porque no corresponde a Su honor que Él personalmente tenga que tratar con las criaturas bajas y revelarse a ellas. Sin embargo, nosotros, el pueblo de Israel, cree que: ¿Quién es como el Eterno, nuestro D’os, quien se encuentra en Su altísima morada – y aún así el observa hacia abajo en los cielos y en la tierra?”(ibid. 5-6).

אומות העולם אומרים (תהלים קיג, ד) “רם על כל גוים ה' על השמים כבודו”. דהיינו, שאין זה לפי כבודו לטפל בתחתונים ולהתגלות אליהם. אך לעומתם, אנו בני ישראל מאמינים “מי כה” אלוקינו המגביהי לשבת המשפילי לראות בשמים ובארץ” (שם ה-ו).

**TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN III:**

- ☞ Israel es un pueblo que vive solo (Bamidbar/Números 23:9). Mientras que los demás pueblos son “los Pueblos del Mundo”, Israel “no es del mundo”.
- ☞ Con justa razón, los otros pueblos están interesados en desarrollar el mundo en un sentido humano, lo cual puede incluir ideales muy nobles tales como la dignidad y los derechos humanos, la democracia, la moralidad, la sociedad benéfica, etc.
- ☞ Por el contrario, el principal interés de Israel no es desarrollar el mundo en un sentido humano, sino en un sentido Divino. Su misión es traer a D’os al mundo, para forjar una conexión entre el cielo y la tierra y vivir una vida de principios dictados por decreto Divino y no por la razón humana, independientemente de que dichos decretos sean o no entendidos por los seres humanos.
- ☞ ¿Es envidiable la posición judía de “no pertenecer al mundo”? Quizás – aunque la pregunta merece una explicación seria. Desde la perspectiva judía, el aspecto crucial es entender que fuimos elegidos para un propósito: para “no pertenecer al mundo”. En lo de ser elegidos – no podemos elegir.

## SECCIÓN IV: EL SIGNIFICADO AMPLIO DE SER EL ELEGIDO – UNA LUZ PARA LAS NACIONES.

Ya hemos explicado que el propósito de Israel es traer a la Presencia Divina a morar en el mundo. Por extensión, dicho propósito incluye una faceta adicional: “Ser una Luz para las Naciones”. El Pueblo de Israel tiene a cargo una responsabilidad por ser el principal vehículo por medio del cual D’os se introduce en el mundo. Como gerentes de la embajada Divina en la tierra, nuestro comportamiento se refleja, por decirlo así, en D’os. Tenemos el deber de santificar Su Nombre.

### 1. Ishaiahu (Isaías) 42:6 – Una Luz para las Naciones

Yo soy D’os; te he llamado con justicia, daré fuerza a tu mano; te protegeré; te estableceré para un pacto con el pueblo, como una luz para las naciones.

אני ה' קראתיך בצדק ואחזק בידך ואצרך ואתנך לברית עם לאור גוים:

### 2. Ibid. 43:21 – Creado para la gloria de D’os.

Para Mi he creado a este pueblo [para que] ellos relacionen Mi gloria.

עם זו יצרתי לי תהילתי יספרו:

### 3. Shemot 19:6 – Un reino de sacerdotes y un pueblo santo.

Y serán para Mí un reino de sacerdotes y un pueblo santo.

ואתם תהיו לי ממלכת כהנים וגוי קדוש:

### 4. Seforno, ibid. – La orden a los otros pueblos.

“Y serán para Mi un reino de sacerdotes y una nación santa” - y con esto serán un tesoro entre todos ellos, pues serán un reino de sacerdotes para entender [hacer entender] y ordenarle a toda la especie humana que deben gritar al unísono el Nombre de D’os.

ואתם תהיו לי ממלכת כהנים. ובוזה תהיו סגולה מכלם כי תהיו ממלכת כהנים להבין ולהורות לכל המין האנושי לקרוא כלם בשם ה'.

### 5. Netziv, Bereshit 17:5 – Una misión de fe para las naciones.

Por lo tanto, el pueblo de Israel fue creado para ser una luz para las naciones, para rectificar todas las naciones con fe ... este es el propósito de toda la Creación: “De modo que todas las naciones del mundo sabrán que la mano de D’os es fuerte; para que temas a D’os”. Este proceso comenzó en los días de Iehoshúa (Josué), a quien le fue encomendado escribir la Ley Escrita [el Pentateuco] en setenta idiomas, y continuó debido a la dispersión del pueblo de Israel entre las naciones, de tal modo que Abraham y sus descendientes, son los “padres de una multitud de naciones”(Bereshit 17:5).

ולזה נוצר ... עם ישראל להיות לאור גוים, לתקן כל עם באמונה ... וזהו תכלית הבריאה “למען דעת כל עמי הארץ את יד ה' כי חזקה היא למען יראתם את ה'”. ההתחלה לזה בימי יהושע שנצטווה לכתוב על האבנים תורה שבכתב בשבעים לשון, ואח"כ בא והגיע ע"י הפיזור הגדול של ישראל לזה התכלית, ולזה מבואר דאברהם וכל זרעו אבות המון גוים הם.

וכל זרעו “אבות המון גוים הם”.



6. **Winston Churchill, discurso en Jerusalén, 1921, citado en el libro de Martin Gilbert, “Churchill and the Jews”, (Churchill y los Judíos), página 307 – Qué le debe la civilización a los Judíos.**

A los judíos les debemos... un sistema de ética, que incluso si fuese totalmente ajeno a lo sobrenatural, no tendría comparación como la posesión más valiosa de la humanidad, que de hecho su valor es equivalente al fruto de todas las otras sabidurías y estudios juntos. Sobre ese sistema y por esa fe surgió entre los restos del Imperio Romano toda nuestra civilización.

7. **El Pueblo de la Chaqueta Morada – Clases impartidas por el Rab Benzion Klatzko y el Rab Ozzie Birnham.**

Érase una vez un rey justo, sabio y poderoso. Solo tenía un problema; sus súbditos eran corruptos. Durante su reinado imperaba una deshonestidad galopante y el robo. Los asesinatos y las violaciones eran comunes. Por más que trató, no pudo cambiarlos... Finalmente, abandonó su reinado y formó otro. Era un lugar maravilloso con todas las amenidades. Publicó que solo podían venir aquellos que estuvieran de acuerdo en vivir al máximo nivel ético. Muchos vinieron y por un tiempo todo fue maravilloso. Sin embargo, después de un tiempo comenzaron a circular noticias de delitos. El rey se desesperó. ¿Qué haría ahora? Su consejero más cercano le sugirió: “Reúne a un grupo selecto e impárteles un curso especial sobre los más altos niveles de comportamiento. Luego asígnales la misión de ser ejemplo para los demás y otórgales un uniforme especial: una chaqueta morada”.

Al principio el plan funcionó de maravilla. Comenzó a mejorar el comportamiento de todo el pueblo. Cuando un hombre comenzaba a discutir con su esposa, se detenía y se preguntaba: “¿Qué haría una Persona con una Chaqueta Morada?”

Pero con el tiempo las cosas comenzaron a fallar. El rey comenzó a escuchar informes de que hasta las Personas con Chaqueta Morada estaban comenzando a actuar mal. Les dijo que no le quedaba otro remedio. Puesto que les habían asignado la misión de mantener los más altos niveles de moral y ellos eran reconocidos como sus representantes, deberían ser castigados para demostrarles a todos que no estaban actuando correctamente.

Ya deben haber adivinado en verdad sobre quién estamos hablando. El rey justo, sabio y poderoso es D’os y las Personas con la Chaqueta Morada son el pueblo de Israel ...

#### TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN IV

- ☞ El propósito de Israel es traer a la Presencia Divina a morar en el mundo. Por extensión, dicho propósito involucra una faceta adicional: “Ser una luz para las naciones”.
- ☞ En este sentido, el pueblo judío introdujo el monoteísmo al mundo y el sistema ético que define lo que ha sido llamado la tradición “Judeo-Cristiana”.
- ☞ En los días venideros, están destinados a dar paso al Reinado de D’os, cuando Su nombre será santificado delante del mundo entero.

## SECCIÓN V: EL CONCEPTO DEL PUEBLO ELEGIDO NO ES RACISMO.

A la mayoría de los occidentales les incomoda la idea de elegibilidad, asociándola con conceptos tales como racismo, apartheid, o la idea Nazi de una “raza superior” que tiene un derecho otorgado por D’os para esclavizar a todas las razas inferiores.

Hasta ahora, nuestro análisis ya habrá servido para descartar esta opinión. Como hemos visto, el concepto fundamental de elegibilidad define la naturaleza y la misión del pueblo judío como perteneciente a la dimensión *Divina* del mundo, a diferencia de la dimensión *humana* con la que se ocupan los gentiles. Esta definición no tiene ninguna relación con el racismo.

¿Acaso los gentiles *desean* asumir la responsabilidad y los deberes que la posición de Pueblo Elegido impone en la vida del judío? Seguro que no. No quieren, por ejemplo, las leyes del kashrut, del Shabat, del matrimonio, de las relaciones sexuales y la rutina diaria de los judíos.

Aunque nosotros consideramos que ser judío es un privilegio único, el concepto de elegibilidad está lejos de cualquier forma de racismo. De acuerdo a su misión, los gentiles se ocupan del desarrollo y de la perfección del mundo en un sentido mundano, mientras que la tarea de los judíos pertenece al mundo en el sentido de su conexión Divina. Las responsabilidades son distintas – pero no hay aquí racismo.

Además, existen varios conceptos que demuestran que el Judaísmo no manifiesta ningún asomo de racismo, tal como veremos en esta sección.

### PARTE A: UNICIDAD VS. SUPERIORIDAD

¿Acaso el concepto de ser el “pueblo elegido” implica por parte del pueblo judío una actitud de sentirse “mejor que los demás”? La respuesta es: no necesariamente.

Sería falso negar que varias autoridades hayan mencionado explícitamente que el concepto de elegibilidad implica una “superioridad” judía. No obstante, esta idea de superioridad se refiere a una esencia espiritual interna y no a una supremacía tangible (como la idea Nazi) con todas sus asociaciones negativas.

El punto central de la doctrina de elegibilidad no es la superioridad, sino el hecho de poseer una misión única. Después de entender que tenemos una función singular en el mundo, cada persona puede decidir por sí mismo si dicha unicidad implica o no cierta superioridad espiritual.

#### 1. Lord Jacobowitz, ex Rabino Principal del Reino Unido, citado en Wikipedia, “Jewish Principles of Faith” “Los Principios de la Fe Judía – Elegidos como los pioneros en religión y ética.

Sí, creo que [es válido] el concepto de Pueblo Elegido tal como lo afirman las Sagradas Escrituras, sus oraciones, y su tradición milenaria. De hecho, creo que todo pueblo – y de modo más limitado, todo individuo – ha sido “elegido” o destinado para cumplir un propósito único para llevar adelante los planes de la Providencia. Algunos cumplen su misión, otros no. Quizás los griegos fueron elegidos para realizar una contribución única a la filosofía y el arte; los romanos para brindar sus servicios revolucionarios en gobierno y leyes; los británicos para fundar una ley parlamentaria para el mundo y los norteamericanos para dirigir una democracia en una sociedad pluralista. Los judíos fueron elegidos por D’os para ser *exclusivos para Mi* como los pioneros de la religión y la ética; que fue, y es, su objetivo nacional.

2. **Derek Prince, (Estudioso y maestro de la Biblia cristiana) “Promised Land” (La Tierra Prometida), página 106 – Las misiones otorgadas por mandato Divino a las diferentes naciones.**

Una cosa es cierta: Tal como lo revelan las Escrituras, D'os llevará a cabo Su plan predeterminado para todas las naciones. Una vez enfrentados con la revelación de la Voluntad de D'os, la decisión que debemos tomar no varía según nuestra raza o religión. Ya seamos judíos o árabes, africanos, asiáticos o norteamericanos, debemos renunciar a cualquier plan o preconcepción contrarias a la Voluntad de D'os, para luego encontrar el lugar que se nos ha asignado en el plan de D'os. Los detalles de su plan, por supuesto, variarán tanto para las naciones como para los individuos. No todos tenemos la misma misión. Como hemos visto, D'os tiene lugares y funciones específicas para cada nación.

3. **Dr. Huston Smith, “The World’s Religions” (Las Religiones del Mundo), página 290 – El Judaísmo no es chauvinista.**

La perspectiva de los judíos respecto a ser el pueblo elegido no es chauvinista. El hecho de que D'os los haya elegido fue un llamado para servir y someterse a cumplir con un código de moral más exigente que aquel entregado a los demás pueblos. Por lo tanto, éste no rige para todos los pueblos de D'os.

4. **Ibid., páginas 290-293**

Los judíos no fueron elegidos para recibir privilegios especiales; sino para servir y sufrir el calvario que conlleva dicho servicio. Al exigírseles que “hagan y obedezcan todas las palabras del Eterno”, les fue impuesto un código de ética mucho más estricto que el de sus contemporáneos... La aceptación de la Torá lleva a que los judíos deban soportar castigos por sus transgresiones ... Desde el punto de vista histórico, no hay otro pueblo que haya sufrido tanto como los judíos.

5. **Rabi Iehuda HaLevi, Sefer HaKuzari, Maamar 5, número 20 – La doctrina de la superioridad: Un nivel de existencia diferente.**

Existen niveles de existencia superiores e inferiores. Un ser que es capaz de reconocer, comprender y sentir, evidentemente es superior a otro que no puede hacerlo... La planta más baja es superior al objeto inanimado más importante. El más bajo de los animales es superior a la planta más alta. El más bajo de los humanos es superior al animal más alto.

Similarmente, las personas más bajas entre aquellas que cumplen mitzvot [que sólo puede ser el pueblo judío, talo como lo explicó anteriormente el autor] es superior al más grande sin mitzvot.

כי יש במציאות מדרגות עליונות ותחתונות הנמצא  
שיש לו הכרה תפיסה ותחושה הוא למעלה מן הנמצא  
שאין לו כל אלה ... והפחות שבצמחים מדרגתו  
למעלה מן החשוב שבמחצבים והפחותה שבבהמות  
היא למעלה במדרגה מן העליון שבצמחים והפחות  
שבבני אדם נעלה מן העליונים שבבעלי החיים

ובדומה לזה הפחות בבני אדם מקימי מצוות האלוה  
ית' מדרגתו למעלה מזו של העליונים במחסרי מצוה.

Debemos agregar que dicha superioridad no necesariamente es visible. Todos hemos conocido gentiles maravillosos y judíos horribles. El Kuzari y otros hablan de un nivel muy profundo, al cual el Ramjal (Rabi Moshé Jaim Luzzatto) se refiere como el nivel de la Torá.

6. **Ramjal, Derej Hashem (El Camino de D'os) 2:4:1 – La diferencia está sólo en el nivel de Torá.**

Uno de los conceptos más profundos de la Providencia Divina involucra a Israel y a los otros pueblos. En relación a sus características básicas humanas, ambos parecen ser exactamente iguales. Sin embargo, desde el punto de vista de la Torá, las dos son completamente diferentes, considerados como pertenecientes a especies totalmente diferentes.

מִן הַעֲנִיִּים הַעֲמוּקִים שְׁבַהֲנֵהֶגְתוּ יִת' הוּא עֲנִין יִשְׂרָאֵל  
וְאוֹמוֹת הָעוֹלָם, שֶׁמִּצַּד טִבַּע הָאֲנוּשִׁי נִרְאָה הַיּוֹתֵם  
שׁוּיִם בְּאֵמֶת, וּמִצַּד עֲנִינֵי הַתּוֹרָה הֵם שׁוֹנִים שִׁינוּי גָדוֹל  
וְנִבְדָּלִים כְּמִינִים מִתְחַלְפִּים לְגַמְרֵי.

**PARTE B: NO EXISTE UNA “RAZA JUDÍA”**

Es importante recordar que el pueblo judío no es una raza en ningún sentido de la palabra. La herencia judía es *matriarcal* - la persona es judía, sólo cuando nace de madre judía, independientemente de la identidad de su padre. Obviamente, la identificación racial no puede depender tan sólo de la madre de la persona.

Además, cualquier gentil que así lo desee y que esté dispuesto a realizar los sacrificios y el compromiso que ello involucra, podrá convertirse en un miembro del pueblo judío con iguales derechos. Debido a las dificultades inherentes de la práctica del Judaísmo, no es de sorprender que pocos acepten la oferta. Aun así, la posibilidad de conversión indica claramente que el Judaísmo no es exclusivo, ni racista. Cualquiera puede convertirse en un “elegido”.

1. **Shulján Aruj, Ioré Deá 268: 1 y 2 – El proceso de conversión.**

La primera obligación del gentil para formar parte de la comunidad de Israel [para convertirse] es circuncidarse... Después de lo cual debe realizar una inmersión correcta ... *después de la inmersión se convierte en un miembro de Israel en todos los sentidos.*

גַּר שֶׁנִּכְנַס לְקֵהֶל יִשְׂרָאֵל, חַיִּיב מִיִּלְהָ תַחִילָה ...  
וְאִחֲכָּ מִטְּבִילִין אוֹתוֹ טְבִילָה הוֹגֵגֶת ... וְכִיּוֹן שֶׁטְּבַל הָרִי  
הוּא כִּישְׂרָאֵל.

2. **Rab Ionatan Eibeshitz, Iaaárot Devash 2:2 – El Mesías será descendiente de varios conversos.**

La tribu de Iehudá está preparada para aceptar conversos: Iehudá aceptó a Shua y a Tamar; Boaz a Ruth; Shlomó (Salomón) a Naamá la moabita – y de ellos salió la dinastía de la casa de David, e incluso el último redentor.

לְמוֹד אוֹתוֹ שֶׁבֵּט לְקַבֵּל גֵּרִים יְהוּדָה, שׁוֹעַ, וְתַמָּר, וְבוֹעֲז,  
רוּת, וְשַׁלְמוֹהַ, נִעְמָה הַעַמּוֹנִית, וּמֵהֶם יֵצֵא כָּל זֶרַע בֵּית  
דָּוִד, וְגוֹאֵל הָאֲחֵרוֹן אִי"ה.

3. **Rab Tzvi Freedman, Org. Jabad – El Judaísmo no rechaza a nadie.**

¿Rechazamos a los demás? De ninguna manera. Toda persona que desee formar parte del pueblo judío y de su sagrada misión es bienvenida, independientemente de su raza, color, sexo o historia familiar. Únicamente les exigimos comprometerse a cumplir las leyes que nos entregó D'os, tal como el pueblo judío aceptó dichas leyes cuando recibieron la Torá en el Monte Sinaí hace aproximadamente 3300 años. Y creemos que en caso que decidan no unirse, los Justos entre las naciones tendrán cierta recompensa en el tiempo venidero. Desconozco otra religión tan liberal que diga algo así: No tienen que unirse a nosotros, ni hacer lo que nosotros hacemos, sólo creer en un D'os y cumplir los requerimientos básicos de todo ser humano hacia la sociedad, y son aceptados.

## PARTE C: LA TORÁ RESPETA A LOS GENTILES.

Mientras que todas las formas de racismo denigran a aquellos que discriminan, la Torá, lejos de deshumanizar a los gentiles, los eleva. La Torá enseña que todo hombre fue creado a la imagen de D'os, dando así el fundamento del concepto universal de la dignidad humana.

### 1. Rab Beril Gershenfeld – Los gentiles fueron creados según la Imagen Divina (Clase para Ner LeElef sobre el Pueblo Elegido).

Por lo general veo que la mayor parte de la hostilidad de la gente hacia el concepto del Pueblo Elegido es apaciguada aún antes de surgir el tema; descubren el gran valor que atribuye la Torá a los gentiles por ser creados *betselem Elokim*, a la Imagen Divina. Como el Rab Shimon Shwaab siempre solía decir: El judío debe valorar más al gentil, que lo que se valoran entre ellos mismos. Demostraremos esto mediante un repaso de diferentes puntos de vista sobre el concepto general de *tselem Elokim*. El Maharal (Derej HaJaim, página 142) escribe que el término: *tselem Elokim* significa que la forma del cuerpo del hombre es una metáfora sobre la manera en la cual D'os conduce el mundo. El Seforno en Bereshit 1:26, seguido por el Ramjal, dice que el concepto se refiere al libre albedrío del hombre ...

No sólo es ésta la razón explícita de la Torá para prohibir el asesinato, sino que una autoridad contemporánea, el Rab Eliezer Waldenberg, dictaminó que debemos enterrar los cuerpos muertos del enemigo por haber sido creados a la Imagen Divina (Tzitz Eliezer X: 25:9). Esta idea no es una disculpa, sino un *halajá*, un reglamento legal concreto. Perder de vista la necesidad de valorar a los gentiles, es no ver un concepto que afecta tanto la actitud interna como el comportamiento externo que debemos tener hacia ellos.

### 2. Bereshit 9:6 – La prohibición de asesinar debido a la Imagen Divina que hay en toda persona.

Quien derrama sangre de un hombre; por el hombre será derramada su sangre; pues D'os creó al hombre a Su Imagen.

שפך דם האדם באדם דמו ישפך כי בצלם אלהים עשה את האדם.

### 3. Pirkei Avot 3:14 – Toda la humanidad es amada porque fue creada a la Imagen de D'os – (ver comentarios de Tosafot Iom Tov y Tiferet Israel).

Amado es el Hombre, por haber sido creado a la Imagen de D'os, como está escrito: “Porque D'os creó al hombre a Su Imagen” (Bereshit 9).

חביב אדם שנברא בצלם. חבה יתרה נודעת לו שנברא בצלם שנאמר (בראשית ט') בצלם אלהים עשה את האדם.

### 4. Talmud Bavli, Berajot 17a – Se puede saludar a los gentiles diciendo “Shalom”.

Se dice de Raban Iojanan ben Zakai que nunca nadie le dijo “Shalom” antes que él le dijera al otro, incluso con los gentiles en el mercado.

אמרו עליו על רבן יוחנן בן זכאי שלא הקדימו אדם שלום מעולם ואפילו נכרי בשוק.

### 5. Rab Malkiel Kotler, Decano de la Ieshivá de Lakewood (declaración escrita, emitida el 16 de Diciembre del 2003 – La Imagen de D'os.

Nuestra filosofía afirma que todo ser humano fue creado a la imagen del Eterno y con supremacía de integridad y honestidad en todas las transacciones, sin excepción alguna. En nombre del Judaísmo, repudio firmemente cualquier afirmación que no represente y refleje dicha filosofía.

**PARTE D: LOS GENTILES PUEDEN ALCANZAR GRANDEZA ESPIRITUAL.**

El Judaísmo acepta el rol espiritual de las otras naciones dentro del esquema Divino y no trata de convertirlos al Judaísmo. Si somos el Pueblo Elegido porque sólo a nosotros nos fue entregada la Torá, entendemos que en ésta hay elementos accesibles a los gentiles. Tanto los judíos como los gentiles pueden alcanzar grandeza espiritual.

1. **Maimónides (Rambam), Hiljot Teshuvá (Leyes del Arrepentimiento) 3:5 – Los justos entre las naciones tienen parte en el Mundo Venidero (y, en consecuencia, en el destino Divino de las cosas).**

Así también los justos entre las naciones tienen parte en el Mundo Venidero.

וכן חסידי אומות העולם יש להם חלק לעולם.

2. **Tana Dvei Eliahu, Eliahu Rabá, Capítulo 9 – Los gentiles pueden alcanzar el máximo nivel de conexión con D'os.**

Invoco a los Cielos y la Tierra para que me sirvan de testigos de que la Inspiración Divina se posará sobre todo judío o gentil, hombre o mujer, esclavo o sierva según sus acciones.

מעיד אני עלי את השמים ואת הארץ, בין ישראל בין גוי בין איש בין אשה בין עבד בין שפחה, הכל לפי המעשה שהוא עושה, כך רוח הקודש שורה עליו.

3. **Sifri, Ajarei Mot 13; Talmud Babli, Bava Kama 38 a – El Judaísmo es universal. Los siete mandamientos de Noaj son los valores éticos para los gentiles.**

Incluso un gentil que cumple la Torá [es decir, los siete mandamientos de Noaj] se considera en el nivel del Gran Sacerdote.

אפילו גוי ועושה את התורה הרי הוא ככהן גדול:

Incluso un gentil que estudia Torá [es decir, los siete mandamientos de Noaj] es considerado en el nivel del Sumo Sacerdote.

אפילו נכרי ועוסק בתורה הרי הוא ככהן גדול:

Los mandamientos de Noaj que aparecen en Sanhedrín 56a, son los siguientes: (1) establecimiento de un sistema judicial; y la prohibición de: (2) maldecir a D'os, (3) idolatría, (4) relaciones sexuales prohibidas, (5) asesinato y suicidio, (6) robo y (7) comer un miembro cortado de un animal vivo.

4. **Rab Shraga Simmons – La participación del gentil en la Torá.**

Un ser humano no necesariamente tiene que ser judío para lograr un alto nivel espiritual. Janoj (Enoj) “andaba con D'os”, y Noé tenía un nivel bastante alto de relación, sin embargo, ninguno de los dos era judío. Nuestra tradición es que las setenta naciones deben funcionar juntas y formar parte integral de ese “ser” llamado humanidad ...

La Torá fue entregada para toda la humanidad. El rey Salomón construyó el Templo Santo en Jerusalem, pidiéndole específicamente a D'os que escuchará las plegarias de los gentiles que visitaran el Templo (Melajim / Reyes I, 8:41 – 43). El Templo fue el centro universal de la espiritualidad, al cual se refirió el profeta Ishaiahu como: “Casa de Oración para todos los pueblos”. También los gentiles eran bienvenidos si traían ofrendas al Templo. De hecho, en el servicio de la semana de Sucot en el Templo Sagrado se ofrendaban setenta toros, correspondientes a cada uno de los setenta pueblos del mundo. [Pero, el último día – Sheminí Atzeret – estaba reservado únicamente para Israel].

## TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN V.

- ☞ No debemos sentirnos incómodos por la posición especial de ser judíos. Si somos especiales, teniendo un propósito único y una relación íntima con D'os, no significa que debemos considerar a los demás como inferiores.
- ☞ Por el contrario, valoramos a los gentiles y aceptamos que también fueron creados a la Imagen de D'os, teniendo capacidad para alcanzar altos niveles espirituales.
- ☞ Además, están abiertas las puertas para cualquiera que desee formar parte del pueblo Judío.

## SECCIÓN VI: EL TEMA DE LA IGUALDAD.

A decir verdad, el Judaísmo no sostiene que todos los seres humanos sean iguales. Tampoco lo afirma nadie fuera del judaísmo. Cada persona es diferente; los sexos son diferentes, la raza y la nacionalidad; cada individuo es diferente. ¡En verdad, el mundo hubiera sido muy gris si todos fuésemos iguales!

El concepto sagrado de igualdad no sostiene que esto es falso. Sólo afirma que aunque cada ser humano es diferente, todos deben recibir *iguales oportunidades* para sacar el máximo provecho de su capacidad y destrezas personales. El Judaísmo no contradice la doctrina de igualdad de oportunidades. Tanto los judíos como los gentiles, cada uno con su respectivo rol, merece la misma oportunidad para cumplir su propósito interno en la vida.

### 1. Rab David Gottlieb, “The Informed Soul”, páginas 112-14 - ¿Son iguales todas las personas?

*Igualdad descriptiva:* “Sostenemos que estas verdades son obvias, que todos los hombres fueron creados iguales ...”La Declaración de Independencia establece su creencia en la igualdad *de facto* entre todas las personas ... En algunos aspectos esto es evidentemente cierto. Todos nacemos... morimos, respiramos, comemos, dormimos, evacuamos, etc. Algunas experiencias nos producen placer (el amor, el éxito, un helado) y dolor (el fracaso, una visita al dentista). Pero en otros aspectos es claramente falso. Variamos considerablemente en características físicas (altura, peso, fuerza, coordinación, auto-control) y respecto a ciertas fuentes de placer (algunos prefieren la música de Bach; otros, la de los Beatles). Dadas todas estas diferencias, ¿tiene sentido cualquier afirmación general de igualdad? ... Lo que no podemos hacer es oponernos a cierta “elegibilidad” por un compromiso general y ciego hacia la igualdad: “¿Dices que los judíos son diferentes? Nosotros creemos que todo el mundo es igual y por lo tanto tú debes estar equivocado”... Por tanto, el Judaísmo no tiene ningún problema con la igualdad descriptiva.

### 2. Erich Fromm, “Science and Human Responsibility” (Ciencia y Responsabilidad Humana), 1960 – Igualdad no significa uniformidad.

Posiblemente, podría agregar aquí que creo que hemos malinterpretado el concepto de igualdad. Actualmente, con frecuencia pensamos que igualdad significa uniformidad, como si tuviésemos un derecho para ser iguales, como si tuviésemos el derecho a ser libres e independientes sólo si no fuéramos diferentes. Yo diría, que en la tradición de Kant, esa igualdad verdadera significa que cada persona es un fin en sí y nunca debe ser un medio para otro, bajo la condición de que somos diferentes y no que seamos idénticos.

3. **Rab David Gottlieb, “The Informed Soul”, ArtScroll, páginas 116-7 – La igualdad ideal no contradice al Judaísmo.**

*Igualdad ideal:* Esta opinión asegura que las personas son diferentes y que deben ser tratadas de manera diferente. Afirma que un *objetivo* de este tratamiento debe ser la reducción de diferencias entre las personas, en cuanto sea posible. ...El Judaísmo estaría totalmente de acuerdo con este ideal. La elegibilidad de ningún modo se opone a los intentos de reducir las diferencias, cuando dichos esfuerzos tienen una explicación realista de las limitaciones inherentes impuestas por las diferencias.

4. **Dr. Zeev Maghen, “On Love and Lennon” (Lennon y el Amor) (Azure número 7) – El error de la igualdad propugnada por John Lennon (en *Imagine*)**

La hermosa balada de John es una marcha fúnebre, un réquiem masivo para la raza humana. Sus palabras aparentemente bellas en realidad constituyen la única, más repugnante y desafortunada combinación de sílabas jamás antes puestas en música. La realización de su sueño, o incluso de sólo una gran parte de éste, forzosamente causaría la destrucción indiscriminada e irreversible de los sueños, esperanzas, felicidad y la verdadera razón de vivir tuya y la de cada una de las personas que conoces. Si nosotros, que durante tanto tiempo, sin pensar, hemos admirado y tatareado las palabras de Lennon, viviésemos para ver su sueño cumplido, veríamos que el resultado sería espantoso y más desastroso de lo que jamás hubiésemos podido *-imaginar ...*

¿Sabes quién – *aquí en la tierra* – casi pudo lograr convertir en realidad la visión de John Lennon respecto a que no hubiera religiones, ni naciones, ni países, un mundo unido? ¿Sabes quién casi logró – aunque sólo haya sido dentro una geografía relativa y de un microcosmos demográfico – convertir en realidad el sueño universal del amor sin barreras, ni muros, ni camarillas o clanes humanos diferentes? ¿Qué me dicen sobre personajes tan destacados como Stalin, Mao, Pol Pot? ¿Alguno de *estos* nombres suenan? Porque la única manera de ... evitar que se dividan – como gente que ama todo lo natural – en asociaciones y comunidades sociopolíticas y culturales distintas, *es asegurando por la fuerza que todos se vistan, coman, duerman, hablen, canten, bailen, trabajen, jueguen y piensen igual*. Y matarlos si se diferencian.

John, ahí está tu “Mundo Unido”, sin divisiones ni barreras, ahí está la utopía unificada y magnífica de Ofer, Doron y Shira, donde “todos los corazones y la mentes unidas, de manera que a través del poder unido podemos curar la enfermedad de una comunidad dividida”. Un deleite para los ojos.

5. **Rab Adin Steinsaltz, entrevista en Parábola (1):8-15 – Únicamente la Biblia nos ofrece el concepto de igualdad.**

**Pregunta:** Vivimos una época de igualdad donde se considera que todos somos iguales y libres, y la idea de jerarquía es considerada como una imposición arbitraria sobre la libertad del hombre. Me pregunto qué tan real es esta idea, según su opinión.

**Steinsaltz.** Mi opinión es prácticamente la contraria. No hay ninguna fuente que evidencie las ideas igualitarias. La desigualdad del hombre es descaradamente aparente. La única manera en que la idea de igualdad puede apoyarse es en un difícil concepto religioso: el concepto según el cual las personas son iguales [en cierto modo fundamental] porque fueron creadas a la Imagen del Eterno. No he escuchado nada más que pueda justificarlo. Todos los movimiento igualitarios provienen de ideas judeo-cristianas que contienen la noción de haber recibido un alma divina más o menos igual para todos ...

Todas las fuerzas trabajan en contra de la igualdad, en todas partes, dentro y fuera. La gente es tan inherentemente diferente – no solo diferente, sino desigual – que exige una lucha constante aceptar la idea de algún tipo de igualdad. Lo único que justifica esta idea es lo que podríamos llamar una idea



mística: aunque las personas no se vean iguales, hay cierta igualdad entre ella. Desde este punto de vista, ya sea algo bueno o no, según mi opinión la jerarquía es un elemento dado, inherente en la Creación y en la naturaleza. Ésta es la naturaleza – todo lo demás es un intento de cambiarla.

## TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN VI:

- ☞ No estamos en contra del ideal de igualdad del mundo secular. Si lo analizamos, vemos claramente que ningún pensador secular afirmaría que todos somos iguales, que debemos ser siempre tratado con igualdad, o que debe ser tratado como un igual aún cuando esto signifique suprimir el potencial de la persona.
- ☞ La Torá tampoco se opone a la igualdad limitada. Constantemente se nos ordena a tratar a todos igual en el Tribunal, sin importar cuan desiguales puedan ser las personas en todos los aspectos aparentes. No argumentamos en contra de tal igualdad si decimos que así como cada ser humano posee talentos innatos, características psicológicas y un aspecto físico único; de la misma manera cada nación puede tener un carácter único y un propósito exclusivo en el esquema que D'os tiene para el mundo.
- ☞ Es de esperar que D'os trate de manera diferente a cada pueblo.
- ☞ (Ver también la opinión de Peter Weston en “The Empty Idea of Equality,” (La Idea Vacía Sobre la Igualdad), (Boletín de la Escuela de Leyes de la Universidad de Harvard), 1982, y las discusiones posteriores en los Boletines de la Escuela de Leyes de las Universidades de Yale, Michigan y Georgia).

## SECCIÓN VII: ¿POR QUÉ FUE ELEGIDO EL PUEBLO JUDÍO?

Dejamos esta sección para el final porque la respuesta sincera es que no podemos saberlo. Los caminos de D'os están ocultos para el hombre y hay muchos “¿por qué?” que deben quedar sin respuesta.

No obstante, aún desde nuestra limitada perspectiva, la Torá nos ofrece diversos indicadores respecto a la razón por la cual el pueblo judío fue elegido para su misión única. Los dos puntos de referencia principales en la historia son la elección de Abraham – quien eligió a D'os– y la elección de Israel en el Monte Sinaí, mediante la aceptación de la Torá.

### 1. Devarim 7:7-8 – D'os nos eligió por amor y por el juramento a nuestros patriarcas.

D'os no los amó ni los eligió por ser grandes en cantidad, pues son la más pequeña de las naciones, sino por Su gran amor hacia ustedes, y el cumplimiento de Su promesa que hizo a sus patriarcas ...

לא מורבכם מכל העמים חשק ה' בכם ויבחר בכם כי אתם המועט מכל העמים: כי מאהבת ה' אתכם ומשמרו את השבעה אשר נשבע לאבותיכם ...

### 2. Ibid. 10:15 – Por amor a los Patriarcas.

D'os amó a los patriarcas y Él eligió su descendencia después de ellos – ustedes – de entre todos los pueblos, en este día.

רק באבתוך חשק ה' לאהבה אותם ויבחר בזרעם אחריהם בכם מכל העמים כיום הזה:

### 3. **Rab Itzjak Coopersmith, “The Eye of the Needle” (El ojo de la Aguja) páginas 79-81, basado en Derej Hashem II:4 – La elección de Israel como heredero del rol inicial de Adam.**

Nos dice la Torá que el hombre fue creado para conectarse con D’os. Sin embargo, después del error de Adam en el Jardín del Edén, él y sus descendientes perdieron su anterior elevado nivel de conexión con D’os. Para poder lograrlo, ahora tiene que ser mediante la elección personal de cada miembro de la humanidad.

Abraham fue el único suficientemente meritorio para alcanzar este elevado nivel de conexión con D’os. Debido a la elección de Abraham, D’os hizo un pacto con él y con sus descendientes; un pacto que no fue no arbitrario, sino ganado a través del esfuerzo y de la dedicación de Abraham.

Relata el Midrash que antes de que el pueblo Judío fuera llamado al Monte Sinaí para convertirse en un pueblo, D’os le ofreció la Torá a todos los otros pueblos del mundo [ver fuente 6 más abajo]. Entre todos ellos, sólo el pueblo judío quiso Su Torá y la cercanía privilegiada que trajo como consecuencia el haber asumido el rol de embajadores de D’os en el mundo.

Aunque esa fue la última oportunidad para todos los otros pueblos de manera grupal ... la puerta quedó abierta para los individuos. Cualquier persona, independientemente de sus antecedentes nacionales o raciales, puede recibir el beneficio de esta privilegiada relación con D’os al elegir aceptar la Torá y convertirse en parte del pueblo judío.

### 4. **Ner LeElef, “The Chosen People” (El Pueblo Elegido) – D’os eligió a Abraham porque Abraham eligió a D’os.**

D’os eligió a Abraham porque Abraham eligió a D’os. Desde Noaj hasta los egipcios, los actos del hombre han apartado a la espiritualidad dándole lugar a existir sólo en planos muy elevados. En cambio, Abraham y sus descendientes gradualmente invirtieron dicho proceso, trayendo nuevamente la espiritualidad al mundo. Abraham tuvo que pasar diez pruebas, y: “Nunca en la historia una persona sin ayuda se apartó completamente de su ambiente, venciendo todos los obstáculos por una fe aún desconocida”.

A pesar de que era muy peligroso, cuando Abraham reconoció a D’os, se propuso convencer a los demás. Abraham insistió aún después de haber escapado milagrosamente de la muerte. Abraham pagó un precio muy alto por su compromiso de enseñar a los demás. Él no alcanzó los altos niveles de espiritualidad que lograron Janoj, Shem y Ever, y se le ordenó dejar todo lo que había construido. Partió sin dinero, a continuar su misión allí donde podría pensarse que tendría menos éxito, en una tierra extraña con una lengua diferente. Pero al final fue recompensado con enorme éxito. A diferencia de Shem, Ever y otros, sufrió mucho para asegurar la continuidad de la idea de D’os en el mundo ...

[Ésta elección de D’os por parte de los patriarcas continuó con Itzjak y Iaacov ...]

Todo esto significó generaciones de entrega total por parte del pueblo judío a vivir y morir por D’os y por cumplir Su Voluntad. Por lo tanto, el hecho de que D’os nos eligiera fue la respuesta a que nosotros previamente lo eligiéramos a Él una y otra vez, a través de muchas generaciones, bajo las circunstancias más difíciles y los niveles más estrictos.

El comprender cómo fuimos “elegidos” nos permite definir la responsabilidad básica del judío: cumplir el criterio que nos hizo ser elegidos. También nosotros debemos “elegir a D’os”, siguiendo el camino de nuestros ancestros quienes pavimentaron con sus actos el camino del Pueblo Elegido.

5. **Rambán (Najmánides), Devarim 26:18 –D’os eleva al pueblo Judío por haber aceptado la Torá.**

Y si aceptas la Torá, D’os te elevará y te hará grande, y serás para Él un pueblo amado entre todas las naciones.

“Y para guardar todos Sus mandamientos”- pues sólo a ti te fue entregada la Torá... y no a ningún otro pueblo, como está escrito: “Decreta Su palabra a Iaacov, Sus leyes y ordenanzas a Israel. No hizo esto con ningún otro pueblo”(Tehilim 147:19).

והשם רומם וגדל אתכם בקבול התורה שתהיו לו לעם סגולה מכל העמים,

ולשמור כל מצותיו, כי לכם לבדכם יתן תורתו ויצוה אתכם בכל המצוות ... לא לעם אחר, כענין שכתוב (תהלים קמז יט כ) מגיד דבריו ליעקב חקיו ומשפטיו לישראל לא עשה כן לכל גוי:

6. **Midrash Sifri, VeZot HaBerajá (2) – Las demás naciones rechazaron la Torá (esto tiene algunas interpretaciones alegóricas: únicamente el pueblo de Israel estaba preparado espiritualmente para aceptar la Torá).**

Cuando D’os fue a entregar la Torá a Israel, no sólo Se reveló a Israel, sino también a todos las demás pueblos. Primero se acercó a los hijos de Esav y les dijo: “¿Aceptan ustedes la Torá?”. Ellos respondieron: “¿Qué está escrito en ella?”. Él respondió: “No asesinarás”. Ellos respondieron: “¡Amo del Universo, toda la esencia de nuestro ancestro era ser asesino!”. Como está escrito: “Las manos son las manos de Esav” (Bereshit 27:22); y su padre le prometió esto, como dice: “Por tu espada vivirás”(Bereshit 27:40).

D’os se presentó a los descendientes de Amon y Moav y les preguntó: “¿Aceptan la Torá?”. Ellos preguntaron: “¿Qué está escrito en ella?”. Él les dijo: “No cometerás adulterio”. Ellos respondieron: “Amo del Universo, nuestra esencia es la inmoralidad sexual”. Como está escrito: “Y ambas hijas de Lot concibieron de su padre”(Bereshit 19:36). Él fue a los hijos de Ismael y les preguntó: “¿Aceptan la Torá?”. Ellos preguntaron: “¿Qué está escrito en ella?”. Él les respondió: “No robarás”. Ellos dijeron: “Amo del Universo, la esencia de nuestro ancestro era ser ladrón”.

Las naciones del mundo no pueden decir que D’os no les fue a hablar, ni tocó sus puertas para preguntarles si deseaban aceptar la Torá.

כשנגלה המקום ליתן תורה לישראל לא על ישראל בלבד הוא נגלה אלא על כל האומות בתחילה הלך אצל בני עשו ואמר להם מקבלים אתם את התורה אמרו לו מה כתוב בה אמר להם לא תרצח אמרו רבש"ע כל עצמו של אותו אביהם רוצח הוא שני' והידים ידי עשו ועל כך הבטיחו אביו שנאמר בראשית כז על חרבך תחיה.

הלך לו אצל בני עמון ומואב ואמ' להם מקבלים אתם את התורה אמרו לו מה כתוב בו אמר להם לא תנאף אמרו לפניו רבש"ע עצמה של ערוה להם היא שני' ותהרן שתי בנות לוט מאביהם. הלך ומצא בני ישמעאל אמר להם מקבלים אתם את התורה אמרו לו מה כתוב בה אמר להם לא תגנוב אמרו לפניו רבש"ע כל עצמו אביהם לסטים היה שנא' והוא יהיה פרא אדם.

לא היתה אומר באומות שלא הלך ודבר ודפק על פתחים מה ירצו ויקבלו את התורה.

### TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN VII:

- ☞ La elección del pueblo Judío para el Pueblo de D'os no fue una elección al azar. Aunque no podemos comprender del todo los caminos de D'os, es obvio que el Pueblo Elegido fue elegido, al menos en cierto grado, porque ellos eligieron a D'os.
- ☞ En primer lugar esto ocurrió en los tiempos de Abraham y los Patriarcas que lo siguieron, y luego cuando Israel recibió la Torá en el monte Sináí.
- ☞ Incluso en la actualidad, un no judío es capaz de seguir un camino similar y elegir ser elegido. Como cualquier otro judío, se le otorga el nombre de Israel y el hombre se convierte en un hijo de Abraham y la mujer en una hija de Sara.

## LECTURAS Y FUENTES ADICIONALES RECOMENDADAS

---

Jacob Breuer, ed., "Fundamentals of Judaism", (Feldheim, NY), Capítulos 7 y 8.

Rab Samson Rafael Hirsch, "Collected Writings", Volumen VII, Educación Judía.

Dennis Prager y Joseph Telushkin, "Why the Jews?" (¿Por qué los judíos?) (Simon & Schuster, 1985), I:III.